Пачніце адсюль

Дзякуем, што Вы выбралі прадукт Brother. Ваша падтрымка вельмі важная для нас, і Вашыя справы маюць для нас вялікае значэнне. Перад выкарыстаннем сваёй прылады прачытайце, калі ласка, гэтую Інструкцыю па хуткім усталяванні дзеля таго, каб устаноўка і ўсталяванне прайшлі правільна.

ЗАЎВАГА

• Для карыстальнікаў DSmobile 720D: у гэтай інструкцыі выкарыстоўваюцца выявы экрана DSmobile 620.

Распакуйце прыладу і праверце кампаненты



* Калі на Вашым камп'ютары не ўсталяваны DVD-ROM-прывад, або дыск DVD-ROM, які ў камплекце, не мае драйвераў для Вашай аперацыйнай сістэмы, або вы жадаеце спампаваць інструкцыікарыстальніка і сэрвісныя праграмы, наведайце старонку з апісаннем Вашай мадэлі па адрасе: <u>support.brother.com</u>



Зняць пакавальны матэрыял.

Пераканайцеся, што атрыманыя ўсе кампаненты.

Усталяваць драйверы сканера і праграмнае забеспячэнне для сканавання

ЗАЎВАГА

- Пераканайцеся, што Ваш камп'ютар УКЛЮЧАНЫ, і Вы ўвайшлі з правамі Адміністратара.
- Пакуль што НЕ падлучайце кабель USB.
- Калі на Вашым камп'ютары не ўсталяваны DVD-ROM-прывад, спампуйце драйвер сканера з вэб-сайта Brother Solutions Center па адрасе <u>support.brother.com</u>

Для карыстальнікаў Windows[®]:

а Усталяванне драйвера

Уставіць дыск DVD-ROM. Выбраць мову і пры з'яўленні **Тор Мепи** пстрыкнуць мышкай па Install Scanner Driver, пасля чаго выконваць інструкцыі на экране.

Deephile 520	brother
DSmobile620	
Top Menu	
Install Scanner Driver Driver & Software Package	
User's Guides	
Additional Applications	
GA Brother Support	
On-Line Registration	
(C) 2001-2013 Brother Industries, Ltd. All rights reserved	∗∏ Exit

ЗАЎВАГА

Калі Вы ўсталюеце драйвер сканера, адначасова будзе ўсталявана і праграма DSmobileCapture (праграма для сканавання).
Для атрымання дадатковай інфармацыі адносна выкарыстання DSmobileCapture, глядзіце Выкарыстанне DSmobileCapture (для Windows[®]) ў Інструкцыі карыстальніка.

Усталяванне праграмнага забеспячэння

Пстрыкнуць па Additional Applications ў Top Menu, пасля чаго можна ўсталяваць гэтыя праграмы:

- Button Manager V2: прагляд і захаванне дакументаў
- PaperPort™ 12SE: сканаванне, рэдагаванне і кіраванне дакументамі
- Presto! BizCard 6: сканаванне, рэдагаванне і кіраванне візітнымі карткамі



ЗАЎВАГА

б

 Для атрымання дадатковай інфармацыі аб тым, якая праграма для сканавання найлепш дапасуецца да Вашых патрэбаў, глядзіце Выбар праграмнага забеспячэння для сканавання ў Інструкцыі карыстальніка.

Для карыстальнікаў Macintosh

а Усталяванне драйвера

Уставіць дыск DVD-ROM.

Двойчы пстрыкнуць па значку DVD, затым двойчы пстрыкнуць па папцы DS-620 (DS-720D), каб адкрыць яе.

Двойчы пстрыкнуць па **Brother DS-620 (DS-720D)** і выконваць інструкцыі на экране.



ЗАЎВАГА

Калі Вы ўсталюеце драйвер сканера, адначасова будзе ўсталявана і праграма DSmobileCapture (праграма для сканавання). Для атрымання дадатковай інфармацыі адносна выкарыстання DSmobileCapture, глядзіце Выкарыстанне DSmobileCapture (для Macintosh) ў Інструкцыі карыстальніка.

б Усталяванне праграмнага забеспячэння

Падчас усталявання можна ўсталяваць гэтыя праграмы:

- Presto! PageManager 9: сканаванне, рэдагаванне і кіраванне дакументамі
- Presto! BizCard 6: сканаванне, рэдагаванне і кіраванне візітнымі карткамі

ЗАЎВАГА

- Для атрымання дадатковай інфармацыі аб тым, якая праграма для сканавання найлепш дапасуецца да Вашых патрэбаў, глядзіце Выбар праграмнага забеспячэння для сканавання ў Інструкцыі карыстальніка.
- Калі двойча пстрыкнуць па **Presto! PageManager** альбо **Presto! BizCard**, вы будзеце перанакіраваныя на сайт карпарацыі NewSoft Technology Corporation. Спампуйце праграму з гэтага вэб-сайта.



б

Сканаванне дакумента

Падлучыць Micro USB-кабель, які ўваходзіць у камплект, да порта Micro USB • 🚓 на вашым сканеры. Падлучыць іншы канец кабеля да порта USB • камп'ютара.

Уставіць першую старонку ў загрузачны слот ліцавым бокам. Выраўняць дакумент па левым краі **()** загрузачнага слота. Плаўна перамясціць накіроўваючую для дакументаў **(2)**, каб яна дакранулася да правага боку дакумента. Для **DSmobile 720D**: Для двухбаковага сканавання ўставіць першую старонку ў загрузачны слот ліцавым бокам.

B (Windows[®])

Двойчы пстрыкнуць па ярлыку **DSmobileCapture** $\stackrel{\frown}{=}$ на сваім экране. Пстрыкнуць па **Scan** $\stackrel{\frown}{=}$.

(Macintosh)

Двойчы пстрыкнуць па ярлыку DSmobileCapture 💽 на сваім экране. Пстрыкнуць па Scan альбо націснуць кнопку Пуск **6**.



4. Інструкцыя карыстальніка і Частыя пытанні

Інструкцыя карыстальніка для гэтага апарата знаходзіцца на дыску DVD-ROM, які ўключаны ў камплект. Калі на Вашым камп'ютары не ўсталяваны DVD-ROM-прывад, вы можаце спампаваць інструкцыі карыстальніка, наведаўшы старонку з апісаннем Вашай мадэлі па адрасе: <u>support.brother.com</u>

Для карыстальнікаў Windows[®]

Уставіць дыск DVD-ROM. Пры з'яўленні **Тор Мепи** пстрыкнуць па **User's Guides**.

Для карыстальнікаў Macintosh

Уставіць дыск DVD-ROM. Двойчы пстрыкнуць па значку DVD, затым двойчы пстрыкнуць па **DS-620 (DS-720D)**. Двойчы пстрыкнуць па **Documentation**, а затым знайсці папку на сваёй мове.

Частыя пытанні

Для атрымання інфармацыі па Частых пытаннях, падтрымцы прадукта і тэхнічных пытаннях, абнаўленнях драйвераў і службовых праграмах, а таксама Інструкцыях карыстальніка, неабходна наведаць старонку з апісаннем Вашай мадэлі па адрасе: support.brother.com

Гандлёвыя маркі

Лагатып Brother з'яўляецца зарэгістраванай гандлёвай маркай кампаніі Brother Industries, Ltd.

Brother з'яўляецца зарэгістраванай гандлёвай маркай кампаніі Brother Industries, Ltd.

Windows з'яўляецца зарэгістраванай гандлёвай маркай кампаніі Microsoft Corporation ў Злучаных Штатах і / ці іншых краінах.

Macintosh і Mac OS з'яўляюцца гандлёвымі маркамі кампаніі Apple Inc., якія зарэгістраваны ў Злучаных Штатах і / ці іншых краінах.

Любыя камерцыйныя назвы і назвы прадуктаў кампаній, якія з'яўляюцца на прадукцыі Brother, адпаведнай дакументацыі і любых іншых матэрыялах, з'яўляюцца гандлёвымі маркамі або зарэгістраванымі гандлёвымі маркамі адпаведных кампаній.

Склад і апублікаване

Гэтае кіраўніцтва было складзена і апублікавана пад кантролем Brother Industries, Ltd., і ўключае ў сябе апошнія апісанні і тэхнічныя характарыстыкі прадукту.

Змест гэтай інструкцыі і характарыстыкі гэтага прадукту могуць быць зменены без папярэдняга паведамлення.

Brother пакідае за сабой права ўносіць змены ў характарыстыкі і матэрыялы без паведамлення і не нясе адказнасці за любую страту (уключаючы ўскосную), якая выклікана выкарыстаннем прадстаўленых матэрыялаў, уключна, але без абмежаванняў, любыя памылкі друку і іншыя памылкі, звязаныя з публікацыяй.

Аўтарскае права і ліцэнзіі

© 2015 Brother Industries, Ltd. Усе правы абаронены.

Тэхнічныя характарыстыкі

ЗАЎВАГА

• У гэтым раздзеле прыводзіцца кароткая інфармацыя аб тэхнічных характарыстыках сканера. Каб атрымаць дадатковую інфармацыю аб тэхнічных характарыстыках неабходна наведаць старонку з апісаннем вашага прадукту для сканавання па адрасе <u>www.brother.com</u> і пстрыкнуць па закладцы **Тэхнічныя характарыстыкі**.

Агульныя характарыстыкі

			DS-620	DS-720D	
Электрасілкав	ікаванне Шына USB - 5 В пастаяннага току		пастаяннага току		
Спажыванне энергіі		Сканаванне	2,5 Вт 500 мА альбо менш		
		Рэжым гатоўнасці	1,0 Вт 200 мА альбо менш		
Памеры		Шырыня	290,5 мм		
		Вышыня	36,7 мм 40,7 мм		
		Глыбіня	52,5 мм	66,9 мм	
Вага			Прыблізна 400 г	Прыблізна 500 г	
Тэмпература		Рабочая	5-35 °C		
Вільготнасць		Рабочая	15-85 %		
		Запамінальнае прыстасаванне	10-90 %		
Памеры	Адзін ліст	Шырыня	55-215,9 мм		
дакумента		Даўжыня	1-баковае сканаванне 90-812,8 мм		
			-	2-баковае сканаванне (толькі для DS-720D) 90-406,4 мм	

Сканер

		DS-620		DS-720D		
Каляровы / Чорна-белы		Так / Так				
Двухбаковае сканаванне		Не		Так		
Сумяшчальны Windows [®] з TWAIN		Windows [®] XP ¹ / Windows Vista [®] / Windows [®] 7 / Windows [®] 8 / Windows [®] 8.1 / Windows [®] 10				
	Macintosh	Mac OS X 10.6.x, 10.7.x, 10.8.x, 10.9.x, 10.10.x, 10.11.x ²				
Глыбіня	На ўваходзе	Апрацоўка к	8 біт			
колеру	На выхадзе	Апрацоўка к	олеру 2	24 біт		
Разрознасць Аптычная Да 600 × 600 кропак на цалю			а цалю			
	3 інтэрпаляцыяй	1 200 кропак на цалю				
Шырыня сканая	зання	Да 216 мм				
Градацыі	На ўваходзе	16	біт			
шэрага	На выхадзе	8 біт				
Сканаванне Ма	кс. хуткасць	Мона 8,0 ст./хв. (7,5 секунд (Letter	⁻) да 300) кропак на цалю)		
		7,5 ст./хв. (8 секунд (А4) да	300 кро	пак на цалю)		
		4,3 ст./хв. (14,1 секунд (Lette	er) боль	ш за 400 кропак на цалю)		
		4 ст./хв. (15 секунд (А4) бол	ьш за 4	00 кропак на цалю)		
		Колер 8,0 ст./хв. (7,5 секунд (Letter	⁻) да 300) кропак на цалю)		
		7,5 ст./хв. (8 секунд (А4) да 300 кропак на цалю)				
		4,3 ст./хв. (14,1 секунд (Letter) больш за 400 кропак на цалю)				
		4 ст./хв. (15 секунд (А4) больш за 400 кропак на цалю)				
Двухбаковае ск Макс. хуткасць	анаванне	-	Ч/б:	5,3 ст./хв. (11,3 секунд (Letter) да 300 кропак на цалю)		
				5 ст./хв. (12 секунд (А4) да 300 кропак на цалю)		
				3 ст./хв. (19,8 секунд (Letter) больш 400 кропак на цалю)		
				2,9 ст./хв. (21 секунда (А4) больш 400 кропак на цалю)		
			Колер:	5,3 ст./хв. (11,3 секунд (Letter) да 300 кропак на цалю)		
				5 ст./хв. (12 секунд (А4) да 300 кропак на цалю)		
				3 ст./хв. (19,8 секунд (Letter) больш 400 кропак на цалю)		
				2,9 ст./хв. (21 секунда (А4) больш 400 кропак на цалю)		

¹ Windows[®] ХР у гэтай Інструкцыі карыстальніка ўключае Windows[®] ХР Home Edition i Windows[®] ХР Professional.

² Для атрымання апошніх версій драйвераў для версіі Mac OS X, якой Вы карыстаецеся, наведайце наш сайт па адрасе <u>support.brother.com</u>

Інтэрфейсы

USB	Hi-Speed USB 2.0 ^{1, 2}
	Карыстайцеся кабелем USB 2.0 (тып А/В), які мае даўжыню не больш за 1,2 метра.

¹ Ваш сканер мае інтэрфэйс Hi-Speed USB 2.0. Сканер таксама можа быць падлучаны да камп'ютара з інтэрфейсам USB 1.1.

² USB парты іншых вытворцаў не падтрымліваюцца.

Патрабаванні да камп'ютара

АПЕРАЦЫЙНЫЯ СІСТЭМЫ І ФУНКЦЫІ ПРАГРАМНАГА ЗАБЕСПЯЧЭННЯ, ЯКІЯ ПАДТРЫМЛІВАЮЦЦА							
Камп'ютарная платформа і		Мінімальная	Мінімальная	Рэкамен-	Месца на цвёрдым дыску для ўстаноўкі		ІнтэрфэйсПК, які
версія апера	цыйнай сістэмы	частата працэсара	RAM	RAM	Для драйвераў	Для праграм	падтрымлі- ваецца
Аперацыйная сістэма	Windows [®] XP Home	Працэсар Intel [®] Core™2 Duo альбо яго эквівалент	1 ГБ	2 ГБ	80 ME	1,2 ГБ	USB
Windows [™]	Windows [®] XP Professional						
	Windows [®] XP Professional x64 Edition	Працэсар з падтрымкай 64 біт (Intel [®] 64 альбо AMD64)	1 ГБ	2 ГБ			
	Windows Vista [®]	Працэсар з падтрымкай 64 біт Intel [®] Core™2 Duo альбо эквівалент (Intel [®] 64 альбо AMD64)	1 ГБ	2 ГБ	80 ME	1,2 ГБ	
	Windows [®] 7	Працэсар з падтрымкай	1 ГБ (32 біт)	2 ГБ (32 біт)	80 MБ	1,2 ГБ	
		64 біт Intel [®] Core™2 Duo альбо эквівалент (Intel [®] 64 альбо AMD64)	2 ГБ (64 біт)	4 ГБ (64 біт)			
	Windows [®] 8	Працэсар з падтрымкай	1 ГБ (32 біт)	2 ГБ (32 біт)	80 MБ	1,2 ГБ	
		64 біт Intel [®] Core™ іЗ альбо эквівалент (Intel [®] 64 альбо AMD64)	2 ГБ (64 біт)	4 ГБ (64 біт)			
	Windows [®] 8.1	Працэсар з падтрымкай	1 ГБ (32 біт)	1 ГБ (32 біт)	80 ME	1,2 ГБ	
		64 біт Intel [®] Core™ іЗ альбо эквівалент (Intel [®] 64 альбо AMD64)	2 ГБ (64 біт)	4 ГБ (64 біт)			
	Windows [®] 10	Працэсар з падтрымкай	1 ГБ (32 біт)	1 ГБ (32 біт)	80 ME	1,2 ГБ	
		64 біт Intel [®] Core™ іЗ альбо эквівалент (Intel [®] 64 альбо AMD64)	2 ГБ (64 біт)	4 ГБ (64 біт)			
Аперацыйная сістэма Macintosh	Mac OS X 10.6.x	Працэсар Intel [®]	1 ГБ	2 ГБ	80 ME	400 MБ	USB
	Mac OS X 10.7.x	Працэсар Intel [®]	1 ГБ	2 ГБ			
	Mac OS X 10.8.x	Працэсар Intel [®]	2 ГБ	4 ГБ			
	Mac OS X 10.9.x	Працэсар Intel [®]	2 ГБ	4 ГБ			
	Mac OS X 10.10.x	Працэсар Intel [®]	2 ГБ	4 ГБ			
	Mac OS X 10.11.x	Працэсар Intel [®]	2 ГБ	4 ГБ			

Для атрымання апошніх версій драйвераў наведайце сайт па адрасе support.brother.com

Усе гандлёвыя маркі, брэнды і назвы прадуктаў з'яўляюцца ўласнасцю адпаведных кампаній.

Інструкцыя па бяспецы прылады

Сімвалы і абазначэнні, прынятыя ў дакументацыі

А ПАПЯРЭДЖАННЕ	Знак «ПАПЯРЭДЖАННЕ» паказвае на магчыма небяспечную сітуацыю, якая, калі яе не ліквідаваць, можа прывесці да смерці ці цяжкіх траўмаў.
🛕 АСЦЯРОЖНА	Знак «АСЦЯРОЖНА» паказвае на магчыма небяспечную сітуацыю, якая, калі яе не ліквідаваць, можа прывесці да нязначных, або сярэдніх траўмаў.
ВАЖНА	Знак «ВАЖНА» паказвае на магчыма небяспечную сітуацыю, якая, калі яе не ліквідаваць, можа нанесці шкоду маёмасці або прывесці да страты функцыянальнасці прадукта.
	Папярэджанне аб небяспецы: «Будзьце асцярожныя!»
\bigotimes	Абмежаваныя дзеянні.
	Належныя дзеянні: «Што неабходна зрабіць.»

	Г	ІАПЯРЭДЖАННЕ
\wedge		Захоўваць кабель USB ў недасягальным для дзяцей месцы, каб пазбегнуць рызыкі траўмавання.
<u>∧</u> ⊘ •		Не разбіраць і не мадыфікаваць прыладу. Гэта можа выклікаць пажар, паразу электрычным токам ці адмову прылады. Неабходна скантактавацца з крамай, ў якой быў набыты гэты апарат, каб спраўдзіць, паправіць ці наладзіць яго ўнутраныя кампаненты. (За рамонт прадугледжана плата, нават калі ён выконваецца падчас гарантыйнага перыяду, калі апарат зламаўся ў сувязі з разборкай ці мадыфікаваннем, якія выконваліся самім кліентам.)
▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲<		Не выкарыстоўваць прыладу ў ненармальных абставінах, гэта значыць пры з'яўленні дыму, незвычайнага паху, дзіўнага шуму і г. д. Гэта можа выклікаць пажар, апёкі ці адмову прылады. Выцягнуць USB-кабель з разеткі. Скантактавацца з крамай, ў якой быў набыты гэты агрэгат.
<u>∧</u> ⊘]		Пры пападанні ў апарат іншароднага матэрыялу выцягнуць USB-кабель. Скантактавацца з крамай, ў якой быў набыты гэты апарат. Гэта можа выклікаць пажар, паразу электрычным токам ці адмову прылады.
▲		Не праліваць на прыладу напоі, як каву, сок і г. д. альбо ваду. Не карыстацца прыладай у месцах, дзе на яе могуць трапіць пырскі вады. Гэта можа выклікаць пажар, паразу электрычным токам ці адмову прылады. У гэтым выпадку USB-кабель неабходна выцягнуць з разеткі. Скантактавацца з крамай, ў якой быў набыты гэты агрэгат.
		Захоўваць пластыкавыя пакеты ў недасягальным для дзяцей месцы альбо выкінуць іх, каб пазбегнуць небяспекі ўдушша.
∕∕ ⊘		Не размяшчаць каля адкрытага полымя альбо абагравальніка. Гэта можа выклікаць пажар ці адмову прылады.



Заява аб адпаведнасці прадукту патрабаванням (толькі для Еўропы)

Мы, Brother Industries, Ltd., 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan заяўляем, што гэты прадукт адпавядае істотным патрабаванням усіх дырэктыў і рэгламентаў, якія дзейнічаюць ў Еўрапейскім Саюзе. Заяву аб адпаведнасці прадукта патрабаванням (DoC) можна спампаваць з нашага вэб-сайта. Наведайце сайт па адрасе support.brother.com i: → націсніце «Manuals» (Дапаможнікі),

- → выберыце мадэль прылад,
- → выберыце пункт «Declaration of Conformity» (Заява аб адпаведнасці прадукту патрабаванням),
- → націсніце «Download» (Спампаваць).
- Заява спампуецца ў файле PDF.

Інфармацыя па ўтылізацыі – ў адпаведнасці з Дырэктывамі ЕС аб утылізацыі электрычнага і электроннага абсталявання і акумулятараў



Маркіроўка прадукта

Маркіроўка акумулятара

Толькі для Еўрапейскага Саюза

Прадукт / акумулятар мае адзін з названых вышэй знакаў утылізацыі. Ен паказвае, што ў канцы тэрміну службы прадукту / акумулятара Вы павінны ўтылізаваць яго асобна ў адпаведным пункце збору, а не разам са звычайнымі бытавымі адыходамі.

Тэхнічныя палажэнні Мытнага саюза





